

JOURNAL DE MONACO

AVIS

Pour tout ce qui concerne
l'Administration et la Rédaction,
s'adresser au bureau du Journal
Rue de Lorraine
à Monaco (Principauté).

POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE

PARAISANT LE DIMANCHE

AVIS

Tous les ouvrages français et étrangers
dont il est envoyé 2 exemplaires
à la Direction,
sont annoncés dans le journal.
Un article spécial leur est consacré
s'il y a lieu.

Connais-tu le pays où les citrons mûrissent...?
(GOETHE, la Chanson de Mignon).

ABONNEMENTS :

UN AN	12 francs
SIX MOIS	6 "
TROIS MOIS	3 "

Pour l'étranger les frais de poste en sus.

On s'abonne, pour la France, à Paris, à l'Agence Havas, rue J.-J. Rousseau, 3, et chez M. St-Bilaire, éditeur de musique du Conserv. imp. et direc. du Comptoir-général des compositeurs rue du F. Poissonnière, 11
A Nice, LIBRAIRIE VISCONTI, rue du Cours.
à l'AGENCE-DALGOUTTE, rue Paradis, coin du Jardin Public.

Les abonnements comptent du 1^{er} et du 15 de chaque mois, et se paient d'avance.
Les lettres et envois non affranchis seront refusés. — Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus.

INSERTIONS :

ANNONCES	25 cent. la ligne
RÉCLAMES	50 "

On traite de gré à gré pour les autres insertions

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE DU 22 AU 28 JUILLET.

DATES	THERMOMÈTRE CENTIGRADE			ETAT de l'atmosphère	VENTS	DATES	THERMOMÈTRE CENTIGRADE			ETAT de l'atmosphère	VENTS
	8 HEURES	2 HEURES	6 HEURES				8 HEURES	2 HEURES	6 HEURES		
21 Juillet	22 0	26 0	23 7	beau	nul	25 Juillet	22 9	29 1	23 8	beau	nul
22 id.	22 0	26 0	23 7	id.	id.	26 id.	21 2	28 6	23 8	id.	id.
23 id.	22 0	27 2	23 7	id.	id.	27 id.	20 7	27 0	23 8	id.	id.
24 id.	22 0	28 4	22 6	id.	id.						

Mois de Juin 24 jours beaux ; 2 nuageux ; 4 de pluie.

Chaleur moyenne de la semaine 24, 7.

Monaco, le 28 Juillet 1861.

Monopole est un mot malsonnant qui sent son arbitraire, un mot que toutes les nations s'efforceront de faire rayer du dictionnaire d'économie politique. C'est au point qu'à peine si les gouvernements les plus inébranlablement constitués osent se réserver quelques uns de ces privilèges exclusifs. Encore leur revendication semble-t-elle persister pour l'intérêt de tous, ou par la sage application des produits financiers, ou par le caractère nuisible de la fonction privilégiée, si elle était exercée par d'autres soins que par ceux de l'Etat. — Tels sont les monopoles des tabacs, des cartes à jouer, de la poudre à canon, puis, dans un autre ordre, — ceux de la fabrication des monnaies, du contrôle des matières d'or et d'argent, de l'emploi des moyens secrets, qui, — mal mis en œuvre, — pourraient compromettre la santé particulière ou le salut public.

D'un moment à l'autre, devant une réclamation générale, un gouvernement, quel qu'il soit peut abdiquer ce droit exclusif et laisser tomber le monopole dans le domaine de la communauté.

Cependant, il est des monopoles, conférés par la nature, par conséquent d'une durée non sujette à prescription, des monopoles que tout le monde peut envier, mais que personne ne pourrait soustraire, revendiquer, ni contester à la ville de Monaco.

Le monopole des bains de mer, depuis le

mois d'octobre, jusqu'au mois de juin de l'année suivante.

Le monopole d'une rade sans perturbation, sans rides, sans variations thermométriques bien sensibles.

Le monopole d'une floraison perpétuelle, tellement perpétuelle que les hirondelles oublient de s'en aller passer leur hiver au lac Tchad ou dans l'hémisphère austral, et s'occupent de leur couvée à l'heure où leurs congénères de France ou de Germanie fuient à tire-d'ailes les côtes d'Algérie et de Maroc, comme déjà trop froides pour s'y arrêter.

Les thanes, les thinfades qui, le 25 juin de l'an 1025, environnaient le roi Kanuth le conquérant du midi de la Bretagne l'exaltaient comme le plus grand des monarques du nord lui dont la volonté était une loi pour six nations indomptables, pour les Gallois, les Anglais, les Ecossais, les Danois, les Suédois, et les Norvégiens. — Le dormeur des héros et de monstres, le vaillant chanté par la Knithlynga Saga entraîna sa cour sur la grève de Southampton et, voulant railler par une admonition symbolique l'adulation des courtisans, il commanda à la mer qui montait, calme et lente, de respecter le vainqueur des six royaumes. Le flux cependant s'élevait avec une persistance dérisoire et un rauque murmure. Voilà qu'une vague couvrit d'écume la thigmanalith, — ou assemblée des fonctionnaires palatins, emportant au large la cape écarlate du royal moraliste. Une seconde lame, plus brutale, fit rouler son bandeau d'or et d'escarboucles sur les galets.

— Vous avez vu — dit le conquérant à

son escorte, — le néant des soi-disant maîtres de la terre? Il n'y a de fort que l'Être Suprême. Seul il commande aux éléments!

A son retour à Winchster, l'austère souverain plaça sa couronne sur la tête du grand crucifix de la cathédrale, pour ne la plus jamais porter.

Dans notre golfe de la Condamine, la leçon eut été différée indéfiniment; — partant perdue. — L'eau oscille dans ce port avec un balancement péristaltique, si doux, si uniforme, qu'on le prendrait pour la respiration presque insensible d'un enfant endormi. Les ondes seraient impuissantes, la plupart du temps à défriser une plume de marabout. Si le Cimmérien Kanut fut venu sur le rivage, costumé en roi de trèfle, comme les comparses du Tannhäuser, le flot, — si toutefois on peut appeler flot ce bouillonnement moite et imperceptible, qui prouve que la Méditerranée n'est pas un effet de mirage, — eut enlevé à peine un grain de poussière à ses semelles, et eut accordé à sa chaussure ce baiser respectueux que les pèlerins déposent sur la mule constellée du pape.

Nous avons vu, — Oui! — vu de nos propres yeux, ces jours derniers, un photographe qui, n'ayant pas assez de recul pour lever la vue des pavillons accordés à nos baigneurs, s'est avancé bravement à cent cinquante pas au milieu du bassin, à seule fin d'y planter les trois échasses ferrées de son appareil daguerrien; Puis du milieu des gouffres débouffés braquer son adjectif sur le splendide panorama qu'il convoitait. Avec un sang froid qui fait honneur à son expérience, il a mené à complète réussite une large épreuve; sans se laisser dis-

traire par les questions badines d'une flottille de nageuses qui prenaient son appareil pour un engin de pêche d'une espèce inconnue et qui se disputaient d'avance, aux folles enchères, tout le poisson qu'il allait attrapper avec son mystérieux piège. --- Ah! pauvre Will! pauvre Will Hogarth, peintre chéri des Anglais, bien qu'auteur de compositions fort laides, comme tu aurais apprécié cette clémence d'Amphitrite; comme tu aurais eu du plaisir à prendre le bain de pied qui préserve de la migraine et la portraiture du soleil couchant dans cette enceinte ouverte aux états des nageurs!

L'aventure est restée populaire. --- Hogarth en 1758 eut la fantaisie à Ramsgate de dessiner des falaises éclairées par le soleil couchant. Il ébauchait avec une verve si empressée que la marée montante vint d'un bond balayer toile, chevalet et palette, laissant l'artiste dégoûté du paysage, et dépouillé de sa perruque et de ses pinceaux.

Au moins, s'il eût choisi Monaco, les arts compteraient un martyr de moins et l'Angleterre une marine de plus.

Nous lisons dans la *Gazette des Eaux* :

Monaco a sa part, sa grande part du mouvement général, et ce n'est cependant pas encore sa saison. L'heure de Monaco viendra lorsque le séjour sera impossible dans nos stations de l'océan; lorsque la froide bise, les pluies, les tempêtes, les prémices de l'hiver, auront chassé les baigneurs et les gens de loisir. Le thermomètre de Monaco marque aujourd'hui de 28 à 30 degrés de chaleur; viennent octobre, inhospitalier ailleurs, ce seront les heureux jours, les jours riants et fleuris de Monaco. Et cependant, disons-nous, la jolie cité a, dès aujourd'hui, sa part du mouvement général: l'autre jour, elle recevait la visite du général d'Aureles de Paladines, du comte Bacciochi, chambellan de l'Empereur, venu à Nice, dit-on, pour choisir l'emplacement d'une villa impériale avec bains de mer, puis d'une cohorte tout entière d'officiers du 96^e de ligne et du *Montebello*. Ces derniers sont convenus, qu'aucune baie n'est plus propice aux ébats d'un public patricien en quête de santé et d'exercices hygiéniques.

Chronique du Littoral.

Notre rade a donné jusqu'à jeudi dernier l'hospitalité à un bateau à vapeur à hélice, aussi remarquable par l'élégance de son gréement que par les proportions de sa carène. C'était l'*Alexandre II* sous pavillon russe, de la contenance d'au moins trois cents tonneaux. Les marines nationales et les grandes compagnies seules ont l'habitude d'acquiescer des ramorqueurs semblables. Cependant celui-ci appartenait à un simple particulier, inconnu encore

il y a quelques années et qui, par son intelligence commerciale, est arrivé à se placer parmi les plus notables capitalistes. Dans ce moment de crise, où sous le coup de l'influence impériale une translation des forces vives de la société s'opère en Russie. M. Elisaïef représente complètement la classe nouvelle, à peine sortie des limbes de l'esclavage pour contrebalancer, supplanter même, la noblesse moscovite qui décline, après avoir inspiré tant d'inquiétudes à la monarchie.

Le peuple existera peut-être demain; mais aujourd'hui, le gouvernement travaille à sa création par l'affranchissement et voilà que sautant d'emblée par dessus ses rangs, une bourgeoisie riche se dessine à l'horizon politique, pour appuyer le principe d'autorité concentré dans les mains du Czar. M. Elisaïef a conservé la barbe nazarenne et le costume traditionnel du *moujik*, mais il ne faut pas se fier à son allure patriarcale, car il est en train de se faire construire dans un des plus aristocratiques quartiers de saint-Petersbourg un splendide hôtel, qui a déjà coûté près de cinq cents mille roubles, ou deux millions de francs. Il a envoyé son navire à Livourne pour charger de fûts de colonnes des chapiteaux en marbre de Carrare des baignoires qui figureront avantageusement dans sa nouvelle résidence.

L'*Alexandre II*, à son passage à Monaco, a acheté tous les citrons que nos vergers pouvaient encore fournir. Menton, Vintimille, Saint-Remo ont apporté leur quote-part aux quatre mille caisses formant une valeur de cent mille francs sur la place. Notre port est le seul, où à cette saison avancée de l'année, on puisse faire une acquisition semblable. Depuis longtemps, Messine, Palerme, Torre del Greco, Valence, Carthagène et Almería ont été contraintes de cueillir leur dernier limon. Mais, à Monaco, la fixité de la température, son éternelle sérénité permettent de retarder à volonté l'époque de la maturité, ou plutôt d'échelonner la production par séries mensuelles, de manière à pouvoir suffire à la demande en toute saison.

A Nice, l'on poursuit avec une fiévreuse activité l'élargissement de la promenade des Anglais. La ville aura achevé des embellissements avant l'arrivée des étrangers. Cannes n'est par demeurée en reste et s'est piquée d'émulation. Elle s'est donné route par ci, promenade par là, un superbe chemin qui s'empare de la langue de sable de la Croisette et abrège considérablement le trajet maritime vers les Îles de Lérins. Désormais l'on ira en un quart d'heure au plus vers les sonores et merveilleuses forêts de pins larix de Sainte Marguerite, ou au ruines sarrazines et grecques de St-Honorat. — La Provence a été fortement émue par la crise financière qui vient de sévir à l'improviste. Enfin la situation des plus menaçants est entrée dans

une phase très nette d'amélioration. La maison de Banque Cabassol et Césane, à Aix, la seule qui fut resté debout, a arrêté sa liquidation; la succursale de la banque de France à Toulon, moins rigide que celle de Marseille, ayant consenti à prendre les valeurs excellentes qu'elle offrait en négociation. L'appréhension et la panique étaient tellement fortes, que bon nombre de chefs d'ateliers n'ont pu trouver de l'argent pour solder leurs ouvriers.

La maison de banque Bédarrides et Crémieux a réuni, le samedi 20 courant, ses créanciers. Ceux-ci recevront vingt-cinq pour cent comptant et pareille somme dans un an. Les membres de cette honorable famille font abandon de tout avoir: immeubles, mobilier, etc.

Malgré ces sinistres conjonctures l'arrondissement des Alpes Maritimes situé sur la rive droite du Var, brave les ardeurs du solstice pour échapper à l'ennui. On cite une troupe dramatique qui donne des représentations à Cannes et qui, encouragée par de chaleureuses adhésions, vient de solliciter et d'obtenir le droit de charmer tour à tour le public de Grasse, de Cannes et d'Antibes. Honneur! à M. Gordoux le directeur qui a su enlever, à la pointe de la pétition, le privilège de braconner sur les terres de la troupe Toulonnaise, et d'émouvoir des spectateurs démoralisés par une chaleur digne du Sénégal. Il faut que ce vaillant *impresario* compte bien audacieusement sur ses recrues et sur son répertoire.

Le jury d'expropriation pour les terrains de la ligne de Toulon à Nice a siégé durant la semaine dernière et une partie de celle-ci. Il a dû effectuer des miracles de sagacité et d'éloquence pour sauvegarder les intérêts des propriétaires à évincer et ceux de la Compagnie. Depuis la Napoule jusqu'à Nice, le taux exact d'appréciation manque. Il faut que l'arbitrage tienne compte de nombreuses hypothèses favorables au vendeur et légitimées par sa position exceptionnelle vis-à-vis des amateurs étrangers. La campagne n'est point remplie, suivant l'habitude de toute campagne agreste, par des carrés de fèves ou de froment; elle voit en place de ces végétaux prosaïques bien qu'utiles, germer des châteaux, des villas, des cottages. Sur ces plans, s'alignent des parcs et des massifs de fleurs, des terrasses combinées pour embrasser de profondes perspectives. Ses moindres lopins, pour peu qu'ils fassent hache dans le domaine d'un boyard ou d'un lord sont disputés à des prix fabuleux. Il n'est donc pas un propriétaire du littoral qui ne rêve l'arrivée d'un nabab, pour lui vendre, au poids de l'or, son sol sablonneux. — L'embranchement de Grasse présente à moins de difficultés. Le Jury n'aura à s'oc-

enferme que de la valeur vénale des sites parcourus et de la dépréciation que peut occasionner le voisinage immédiat du chemin de fer.

Marseille, outre ses inquiétudes financières, est sous le coup d'un autre genre d'épouvante : elle n'a plus une croûte de pain à se placer sous la dent. Quoi ? — direz-vous, — la famine ? — Les arrivages ont-ils manqué dans ce grenier de la France. Nullement. La prochaine récolte sans être exceptionnelle, sera bonne. Les bâtiments ont leur cargaison de blé d'ur de Taganrog et d'Ibraïla. Les Berdiansk abondent ; et les Galatz sont en baisse. On a du froment par dessus la tête et l'on ne sait où entreposer la farine. Mais personne, suivant la locution vulgaire, *ne veut mettre la main à la pâte*. Il y a une sédition parmi les geindres et les mitrons. Les enfourneurs et les garçons patronnets, qui peuvent être classés dans la catégorie des *sans cu'o'tes* puisqu'ils circulent sans ce vêtement obligatoirement pour tant d'autres, ont levé l'étendard de la révolte. Ils se sont mis *en grève*. Impossible de les ramener aux bons sentiments et au pétrin, où le levain moisit. La justice condamne les coupables ; mais jusqu'à présent, elle n'a pu les contraindre à la manutention. On disait devant la petite Marie Leczinska, la fille du roi de Pologne, que le peuple n'avait pas de pain. — Pourquoi ne mange-t-il pas de la brioche, — demanda ingénument la princesse ? — Nous craignons que les Phocéens de la Canebière ne soient réduits à un semblable expédient. On cite plusieurs restaurants qui achètent aux navires leurs rations de biscuit de mer, pour remplacer l'aliment indispensable et inexorablement refusé par la corporation révoltée.

L'armement des côtes du département des Bouches-du-Rhône est poussé avec une grande activité. On termine en ce moment, dit le *Constitutionnel*, les batteries du Pharo, d'Endoume, du Roucas Blancs, de Montredon et celle du Frioul. Toutes ces batteries constituent la défense du golfe de Marseille. Lorsque ces derniers ouvrages seront terminés par le génie, la défense sera telle, que de la côte des îles d'If, de Pomègue et de Ratonneau, l'on pourra lancer cent boulets sur n'importe quel point de la rade.

Sur la jetée du large bassin Napoléon, on doit construire deux batteries sur le même modèle et de même force que celle existant à la Joliette. Au cap Pinède et au cap Jarret, on établira des batteries formidables. Des forts isolés ajouteront à la défense et renfermeront des corps-de-garde pouvant loger jusqu'à 400 hommes. Tout le matériel qui doit servir à l'armement de toutes les côtes se trouve réuni dans les places de Toulon et de Marseille.

La défense de tous les ports de la Manche étant complète, on rejette en ce moment tous les crédits sur les ports de la Méditerranée. Ainsi, à Port-Vendres, à Collioures, à La Nouvelle, et surtout à Cette, on exécute des travaux d'autant plus considérables que ces points sont excessivement importants.

AVIA DE PHRYGIE, Rédacteur-Gérant.

MOUVEMENT DU PORT DE MONACO.

Arrivée du 20 au 25 Juillet 1861.

MENTON, b. <i>Vierge des Anges</i> , c. Palmaro H. Caisses.	id.	b. <i>Daniel</i> , c. Cosso.	id.
MENTON, b. <i>St-Joseph</i> , c. Palmaro, caisses.	VINTIMILLE, b. <i>Conception</i> , c. Sibono,		id.
MENTON, b. <i>Conception</i> , c. Palmaro J.			id.
MENTON, b. <i>St-Sophie</i> , c. Gioan A.			id.
SAINTE-REMO, b. <i>Miséricorde</i> , c. Gazzolo,	id.	b. <i>St-Antoine</i> , c. Gajo	id.
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci, en lest.	MENTON, b. <i>Caroubier</i> , c. Laurenti, caisses		
VINTIMILLE, b. <i>Conception</i> , c. Pesan P.	id.		
MENTON, b. <i>Conception</i> , c. Palmaro,	id.		
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci, en lest.	GOLF'EZA, b. <i>Conception</i> , c. Barale, Chaux.		
MENTON, b. <i>St-Joseph</i> , c. Palmaro Caisses.	VINTIMILLE, b. <i>Conception</i> , c. Rossi, id.		
SAINTE-REMO, b. <i>St-Antoine</i> , c. Bosio, id.	SAINTE-REMO, b. <i>Miséricorde</i> , c. Gazzolo Briques,		
NICE, id.	c. Palmaro A. m. div.		
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci,	id.		
GANNES, b. <i>Miséricorde</i> , c. Marenaro, Sable	FINALE, b. <i>Conception</i> , c. Rocca B. Oignons.		
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci, diverses.	PORT-MAURICE, b. <i>St-Augustin</i> , c. Cudda, m. div.		
SAINTE-REMO, b. <i>Belle Brise</i> , c. Gauthier, en lest.	MENTON, b. <i>La Gloire</i> , c. Anfonso, Caisses.		
VINTIMILLE, b. <i>Pontlong</i> , c. Corradi id.	MENTON, b. <i>Vierge-des-Anges</i> , c. Palmaro H. Caisses		
MENTON, b. <i>Vierge-des-Anges</i> , c. Palmaro H. Caisses	id.	b. <i>Conception</i> , c. Saccone, Charbon.	
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci, Vin.			

Départ du 20 au 25 Juillet 1861.

MENTON, b. <i>Vierge-des-Anges</i> , c. Palmaro H. en lest.	id.	b. <i>Danièle</i> , c. Cosso	id.
id.	b. <i>St-Joseph</i> , c. Palmaro		id.
NICE, b. <i>Conception</i> , c. Sibono,			id.
MENTON, b. <i>Conception</i> , c. Palmaro,	id.	b. <i>St-Sophie</i> , c. Gioan	id.
SAINTE-REMO, b. <i>Miséricorde</i> , c. Gazzolo	id.	b. <i>St-Antoine</i> , c. Gajo,	id.
id.	b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci,		id.
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci,	MENTON, b. <i>Caroubier</i> , c. Laurenti,		id.
VINTIMILLE, b. <i>Conception</i> , c. Pisan,	MENTON, b.	id.	c. Palmaro
MENTON, b.	id.	b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci,	id.
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci,	GOLF'EZA, b. <i>Conception</i> , c. Barale,		id.
MENTON, b. <i>St-Joseph</i> , c. Palmaro	VINTIMILLE, b. <i>Assomption</i> , c. Rossi		id.
SAINTE-REMO, b. <i>St-Antoine</i> , c. Bosio,	L'ARMA, b. <i>Miséricorde</i> , c. Gazzolo,		id.
MENTON, b.	id.	c. Gazzolo,	id.
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci,	VINTIMILLE, b. <i>Miséricorde</i> , c. Marenaro,		id.
VINTIMILLE, b. <i>Miséricorde</i> , c. Marenaro,	NICE, b. <i>Conception</i> , c. Rocca, Oignons,		
NICE, b. v. <i>Palmaria</i> , c. Ricci, en lest.	id.	b. <i>St-Augustin</i> , c. Cudda, m. div.	
id.	b. <i>La Gloire</i> , c. Anfonso, en lest.		
MENTON, b. <i>Belle Brise</i> , c. Gauthier, m. div.	id.	b. <i>La Gloire</i> , c. Anfonso, en lest.	
VINTIMILLE, b. <i>Pontlong</i> , c. Corradi, id.	MENTON, b. <i>Vierge-des-Anges</i> , c. Palmaro H. en l'est		

FINALE, b. *Conception*, c. Saccone, Charbon.
NICE, b. v. *Palmaria*, c. Ricci, en lest.
ST-TROPEZ, b. *Caroline*, c. Barale L. en l'est

ORCHESTRE

des

BAINS DE MER DE MONACO

sous la Direction de M. E. LUCAS.

CONCERT du DIMANCHE 28 JUILLET 1861.

PROGRAMME

1^{re} PARTIE.

1 ^o Ouverture des <i>Aréglés de Tolide</i>	MÉHUL
2 ^o Fantaisie sur le <i>Giuramento</i> par M. Festa	MERCADANTE
3 ^o <i>Georgina</i> , Polka	STRAUSS
4 ^o <i>La Truette</i> , Quadrille	TOLBEQUE

2^{me} PARTIE

1 ^o Marche Hongroise	BERLIOZ
3 ^o <i>Les Lanciers</i> .	
3 ^o <i>Bruits du soir</i> , valse	STRAUSS
4 ^o <i>Le Sourd</i> , quadrille.	MUSARD

CONCERT de JEUDI 1er JUILLET 1861.

PROGRAMME.

1^{re} PARTIE

1 ^o Ouverture de <i>Joseph</i>	MÉHUL
2 ^o Air de la <i>Traviata</i> exécuté sur la clarinette par M. Festa	VERDI
3 ^o <i>Terzetto d'Ernani</i>	id.
4 ^o <i>Un Aveu</i> , mazurka,	BORGHINI

2^{me} PARTIE

1 ^o Ouverture de <i>Zampa</i>	HÉROLD
3 ^o Polka-Mazurka variée pour clarinette par M. Festa.	LANDR
3 ^o <i>Le Bananier</i> , chanson nègre pour piano exécutée par M. Borghini	GOTTSCHALK
4 ^o Variations sur un thème original exécuté sur le violon par M. Vieil	GHYS
5 ^o <i>Emma</i> , valse	VIEIL

HOTEL DES ÉTRANGERS

Tenu par GAZIELLO,

Get hôtel, situé vis-à-vis du grand Pavillon des Bains, dont il dirige le buffet, se recommande particulièrement aux personnes qui fréquentent cet Etablissement de santé.

Vins et Comestibles de premier choix. — Service toujours empressé et satisfaisant. — Chambres confortables..

Un GLACIER de premier ordre fournit à l'Etablissement, deux fois par semaine seulement, le JEUDI et le DIMANCHE, des

GLACES

D'UN CHOIX SUPÉRIEUR.

SAISON D'ÉTÉ
1864.

BAINS DE MONACO

SAISON D'ÉTÉ
1864.

VASTE ÉTABLISSEMENT DE BAINS DE MER

NOUVELLEMENT CRÉÉ SUR UNE PLAGE DE SABLE.

BAINS CHAUDS ET FROIDS D'EAU DE MER ET D'EAU DOUCE.

Le Cercle offre aux Etrangers toutes les distractions des Eaux d'Allemagne

SALONS DE LECTURE DE CONVERSATION ET DE JEUX.

Hôtel confortable, Villas, maisons et appartements meublés, Restaurants, café, (prix modérés.)

Le bateau à vapeur LA PALMARIA fait tous les jours le service de Nice à Monaco et vice-versa.

Départ de Nice à 10 heures du matin. — Départ de Monaco à 6 heures du soir.

IMPRIMERIE
DU
JOURNAL

CARTES DE VISITE

RUE DE LORRAINE
A
MONACO.

HOTEL DE RUSSIE

TENU PAR MAUREL (HIPPOLYTE)
Place du Palais, à Monaco, (Principauté)

APPARTEMENTS, & CHAMBRES MEUBLÉS

TABLE D'HOTE

A 10 heures du matin, à midi et à 6 heures du soir.

Un CAFÉ-RESTAURANT est attaché à l'Établissement.

REMISE ET ÉCURIE

HOTEL DE BELLEVUE

Rue des Briques.

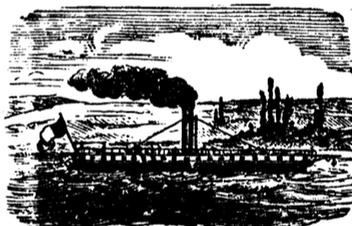
GRANDS ET PETITS APPARTEMENTS MEUBLÉS
CHAMBRES GARNIES.

Cet Hôtel, nouvellement approprié, décoré et meublé à neuf sera ouvert au 1er Novembre. Sa position en plein midi, son délicieux jardin planté d'orangeiers et de citronniers, ses vastes terrasses d'où l'on découvre un immense et magnifique horizon, tout recommande ce nouvel Hôtel à MM. les Étrangers.

HOTEL MEUBLÉ

Rue de Lorraine et Place de la Visitation.

Cet hôtel, situé entre le Cercle des Étrangers et le Jardin Public, vient d'être nouvellement restauré et meublé
Appartements et Chambres garnies. — Excellente exposition. — Vue agréable.



LA PALMARIA BATEAU A VAPEUR

Part tous les jours de Nice à 10 heures du matin pour Monaco.

Retour, de Monaco à Nice, le même jour.

HOTEL DE FRANCE

TENU PAR
ANTOINE NOGHÈS
Pension depuis 50 francs. — Chambre garnies au jour et au mois. — Vins étrangers et du pays. Rue du Tribunal, Monaco.

PENSION au jour et au mois
CLAUDE OLIVIER
Place du Palais et Rue Basse.
CHAMBRES GARNIES.

AUX DOCKS DE MONACO

ANTOINE VATRICAN

Place du Palais, à Monaco.

Reçoit en consignation les Vins, Eaux-de-vie, Liqueurs et Comestibles des meilleurs maisons de l'Europe.

Expédie en échange les Huiles d'olive, Figues, Oranges, Citrons et autres produits de la Principauté de Monaco.

LIBRAIRIE

VATRICAN
Place du Palais
Papeterie, Articles de bureau, Papier de musique, etc.

COMMISSION
Cabinet de lecture. — Bureau des Omnibus de Nice à Monaco

A LOUER Une maison de campagne meublée, contenant un salon, quatre chambres à coucher, une salle à manger, cuisine, chambre de domestique et remise. — Cette maison située au bord de la mer, au milieu d'un bois d'orangeiers et de citronniers est à quinze minutes de Monaco. Jouissance de promenade de la propriété. — S'adresser au bureau de Journal.

AVIS MM. les Étrangers qui désirent louer à Monaco des villas, maisons, ou appartements meublés, des chambres garnies, etc. peuvent s'adresser à l'administration du Cercle, rue de Lorraine, où les renseignements qu'ils pourront désirer leur seront fournis gratuitement.

Imp. du JOURNAL DE MONACO r. de Lorraine.